



Echo Chelmecka

Styczeń, Luty | nr 1, 2 (220, 221)/2022 | nakład 2000 szt.

ISSN: 1644-1133

Informator Gminny



**Mozaika chełmeckich artystów – Józefa Puta, Elżbiety Sworzeniowskiej,
Genowefy Remsak, Józefa Preinl.
Po latach zapomnienia powróci w nowej odsłonie.**

Czytaj więcej na str 5

Podsumowanie 2021 roku

Za nami kolejny trudny rok, który przebiegał w cieniu pandemii związanej z COVID-19. Miała ona ogromny wpływ na funkcjonowanie Urzędu Miejskiego w Chełmku, jednostek gminnych, zakładów pracy, szeroko rozumianych usług oraz na życie każdego z nas. Niestety podobnie jak w 2020 roku tak i w 2021 roku zwiększona była śmiertelność na terenie gminy - w 2020 r. zmarło 215 osób, a w 2021 r. 185 osób. Rodzinom i ich bliskim składam wyrazy współczucia i łączę się z nimi w ból.

W trudnych warunkach, pomimo wielu ograniczeń wszystkie instytucje funkcjonowały w sposób ciągły zapewniając ciągłość dostaw wody, odbioru ścieków i odpadów, bieżącego utrzymania dróg, dostaw ciepła, gazu i energii elektrycznej.

Szczególnie ważną pracę wykonał SGZOSZ zapewniając realizację wszystkich usług medycznych oraz przeprowadził szczepienia przeciwko COVID-19 w ilości ponad 10 000 szczepionek (w tym 1, 2 i 3 dawką). W trakcie minionego roku miały miejsce trudne okresy związane z falowym wzrostem zachorowań pacjentów oraz personelu. Jednak kompleksowa ocena działalności przychodni musi być dobra, ponieważ pracownicy stanęli na wysokości zadania wykazując się profesjonalizmem i odwagą walcząc z wirusem COVID-19 o nasze zdrowie. Za to należą się im słowa uznania i podziękowania.

Zasługują na nie również wszyscy Państwo, którzy wykonywaliście swoje obowiązki w zakładach pracy, handlu, usługach, czy prowadząc działalność gospodarczą i w każdym miejscu pracy zapewniając w miarę możliwości normalne warunki życia nam wszystkim.

W podobnie trudnych realiach jako Urząd realizowaliśmy inwestycje oraz prace projektowe na nowe zadania, które chcemy realizować na przestrzeni najbliższych lat, korzystając między innymi ze środków Unii Europejskiej w nowej perspektywie 2021-2027.

Budżet za 2021 rok zrealizowaliśmy na poziomie dochody: 67 mln zł, wydatki 59,5 mln zł, w tym wydatki majątkowe, które wyniosły 5,2 mln zł.

Dobrze układa się nasza współpraca z Powiatem Oświęcimskim.

Powiat Oświęcimski przekazał Gminie Chełmek budynek byłej szkoły przy ul. Krakowskiej 18. Obecnie rozpoczęliśmy prace projektowe dotyczące tego budynku. Chcemy zmienić jego przeznaczenie na nowe funkcje związane z usługami społecznymi oraz z rozpoczęciem działalności gospodarczej – ośrodka szkoleniowego i inkubatora przedsiębiorczości.

Przystąpiono do realizacji wspólnej realizacji z Powiatem wszystkich zgłaszanych od wielu lat przez Gminę Chełmek zadań takich jak:

- przebudowa ul. Nadwiślańskiej w Bobrku, za kwotę: 6 287 984,00 zł (w tym udział finansowy Gminy Chełmek 1 648 599,00 zł) obejmującą wykonanie nowej nawierzchni jezdni, chodników i przejść dla pieszych od skrzyżowania z ul. Krakowską do ronda przy Drodze Współ-



Przebudowana ul. Nadwiślańska w Bobrku.

pracy Regionalnej. Zadanie jest realizowane w latach 2021/2022;

- przebudowa ul. Nowowiejskiej w Gorzowie za kwotę: 1 359 783,40 zł (w tym udział finansowy Gminy Chełmek 399 312,00 zł) obejmującą między innymi: budowę chodnika, budowę kanalizacji deszczowej, przebudowę nawierzchni jezdni, pobocza i zjazdów, doświetlenie istniejącego przejścia dla pieszych w ciągu ul. Nowowiejskiej przy skrzyżowaniu z ul. Oświęcimską za pomocą oświetlenia LED z lampą pulsacyjną. Zadanie zostało zrealizowane;
- modernizacja ul. Żeromskiego w Chełmku w zakresie wykonania nowej nakładki bitumicznej wraz z odwodnieniem na długości 200 m za kwotę: 123 763,85 zł, w tym udział finansowy Gminy Chełmek w wysokości 50% kosztów: 61 881,92 zł. Zadanie zostało zrealizowane;
- budowa chodnika wraz z siecią elektroenergetyczną przy ul. Mickiewicza w Chełmku na odcinku od skrzyżowania z ul. Kraszewskiego do przystanku na ul. Mickiewicza za kwotę 82 642 zł (udział finansowy Gminy Chełmek w wysokości 50% kosztów: 41 321,00 zł). Roboty budowlane będą realizowane w bieżącym roku, natomiast dokumentacja została wykonana w 2021 r. za kwotę 19 500 zł, w tym udział finansowy Gminy to 9750 zł;
- wykonanie dokumentacji projektowej budowy chodnika przy ul. Kościuszki w Chełmku na odcinku o długości ok. 85 m za kwotę: 22 900 zł (w tym udział finansowy Gminy Chełmek 11 450 zł). Zadanie to będzie realizowane w bieżącym roku;
- przebudowa ul. Gorzowskiej w Gorzowie – zadanie zostało zaplanowane do realizacji w latach 2022/2023. Jego realizacja jest uzależniona od pozyskania środków zewnętrznych przez Powiat. Szacowana wartość robót budowlanych wg kosztorysu wynosi prawie 3 mln zł.

Za owocną współpracę na przestrzeni ostatnich lat pragnę podziękować Zarządowi Powiatu Oświęcimskiego oraz byłemu Staroście śp. Marcynowi Niedzieli, prawdziwemu przyjacielowi samorządu oraz jego następcy – Staroście Andrzejowi Skrzypińskiemu.

W ubiegłym roku dzięki lepszej współpracy z Zarządem Dróg Wojewódzkich w Krakowie wykonaliśmy doświetlenie 2 przejść dla pieszych zlokalizowanych w ciągu ul. Krakowskiej i Śląskiej w Chełmku za kwotę 54 262,65 zł, przy udziale finansowym Gminy Chełmek w wysokości 16 278,80 zł.

Obecnie wspólnie z ZDW w Krakowie realizować będziemy:

- koncepcję bezkolizyjnego skrzyżowania drogi wojewódzkiej nr 780 z linią kolejową nr 93 za kwotę: 319 800 zł (w tym udział finansowy Gminy Chełmek w latach 2021-2022: 24 700 zł),
- koncepcję przebudowy skrzyżowania DW 780 z ul. B. Chrobrego i ul. Leśną w Chełmku za szacowaną kwotę: 200 tys. zł (w tym udział finansowy Gminy Chełmek 50 tys. zł),
- doświetlenie 2 przejść dla pieszych w ciągach dróg wojewódzkich przy udziale finansowym Gminy Chełmek w wysokości 25 tys. zł,
- koncepcję budowy II etapu Drogi Współpracy Regionalnej na odcinku od ronda w Bobrku do Jaworzna.

Niestety nasze propozycje dotyczące budowy południowej obwodnicy Chełmka są pomijane w planach inwestycyjnych Województwa Małopolskiego. Będziemy jednak w tej sprawie wysyłać kolejne monity, jednocześnie oczekujemy większej aktywności w tej sprawie Radnych reprezentujących nas w Sejmiku Województwa Małopolskiego.

Na drogach gminnych zrealizowaliśmy między innymi następujące zadania:

- w ubiegłym roku zakończyliśmy ul. Cichej w Bobrku o długości 290 m, za kwotę 496 tys. zł. Na realizację tego zadania pozyskaliśmy dofinansowanie z Funduszu Dróg Samorządowych w wysokości 240 tys. zł;

- po oddaniu do użytkowania w 2020 r. ulicy Unii Europejskiej, której koszt wykonania wyniósł **5,5 mln zł**, w tym dofinansowanie ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014 – 2020 w kwocie **3,6 mln zł**. W latach



Wybudowana ulica Unii Europejskiej w Chełmku.

2021/2022 na podstawie operatów szacunkowych realizujemy wypłaty odszkodowań za grunty zajęte pod pas drogowy tej ulicy. Przewidywana kwota na wypłaty wyniesie ponad **900 tys. zł**.

- wykonanie dokumentacji projektowej rozbudowy ul. Brzechwy i Leśnej w Chełmku za kwotę 280 tys. zł. W bieżącym roku zadanie zostanie zrealizowane. Zaplanowano na to kwotę **7 mln zł**. Na jego realizację otrzymaliśmy dofinansowanie z programu Polski Ład w wysokości **6,65 mln zł**. Długość ul. Brzechwy wyniesie około 710 m. W ramach zadania zostaną także rozbudowane skrzyżowania ul. Leśnej i Sadowej. Obecnie trwają prace związane z ogłoszeniem przetargu na wybór wykonawcy robót budowlanych.
- wykonanie dokumentacji projektowej budowy dróg łączących ul. Sportową i ul. Polną w Gorzowie za kwotę 149 tys. zł.

W 2021 roku kontynuowany był proces dotowania wymiany kotłów węglowych na gazowe. Udzieliliśmy dotacji na wymianę 65 starych, nieefektywnych źródeł ciepła. Łączna wysokość dotacji wyniosła 318 838,55 zł. Od 2015 r. udzieliliśmy dotacji do wymiany aż **442 kotłów węglowych!**, co stawia nas w czołówce wśród okolicznych gmin.

Na budynkach LKS Bobrek i LKS Gorzów zabudowaliśmy instalacje fotowoltaiczne za kwotę 67 tys. zł, które przyczynią się do obniżenia zużycia energii elektrycznej w tych budynkach.

We wszystkich szkołach zostały wykonane prace remontowe i adaptacyjne za kwotę 400 tys. zł z czego na przebudowę budynku Samorządowego Zespołu Szkół nr 1 w Chełmku przeznaczono kwotę 275 400 zł. Pozwoliło to pozyskać 2 dodatkowe sale lekcyjne i zapewnić jednoznaczność w tej szkole. Ponadto we wszystkich szkołach ramach projektu „Laboratoria Przyszłości” za łączną kwotę 307 200 zł zostało zakupione nowoczesne wyposażenie i pomoce dydaktyczne między innymi takie jak: roboty, okulary VR, drukarki 3D, kamery 360 pozwalające naszym uczniom zapoznać się z nowoczesnymi technologiami informatyczno – robotycznymi.



Druga sala lekcyjna w Samorządowym Zespole Szkół nr 1 w Chełmku.

Rozpoczęły się prace związane z wykonaniem instalacji elektrycznej w budynkach wielorodzinnych zlokalizowanych przy ul. Krakowskiej 16 i Żeromskiego 1 wraz z zagospodarowaniem terenu przyległego. Na te prace zabezpieczono kwotę **670 tys. zł**. Zadanie zostanie zrealizowane w latach 2022 – 2023.

Niestety nie obyło się od przykrej niespodzianki. Firma, która realizowała przebudowę dworca PKP nie zrealizowała zadania w wyznaczonym terminie, dlatego byliśmy zmuszeni zerwać kontrakt i ogłosić nowy przetarg na wybór nowego wykonawcy robót, z terminem ich realizacji do końca 2022 r.

W minionym roku zaangażowaliśmy dużo środków na przygotowanie dokumentacji projektowych pod zbliżające się nabory projektów dofinansowanych zarówno środkami krajowymi, jak i środkami pochodzącymi z Unii Europejskiej.

W Chełmku za kwotę 67 tys. zł opracowaliśmy zagospodarowanie obszaru obok Parku Rodzinnego w zakresie budowy przestrzeni rekreacyjnej uzupełniającej jego obszar parku o tężnię i ciągi piesze.

Za kwotę 180 tys. zł realizujemy w latach 2021/2022 dokumentację mającą na celu przeznaczenie budynku byłej szkoły średniej przy ul. Krakowskiej 18 na nowe funkcje związane z usługami społecznymi oraz ośrodka szkoleniowego i inkubatora przedsiębiorczości.

Za kwotę 232 tys. zł opracowaliśmy dokumentację zagospodarowania terenów wokół stawów w Chełmku obejmujące między innymi: budowę miejsca pamięci, ciągów pieszo-jezdnych wraz z oświetleniem oraz budynku wielofunkcyjnego. Zadanie będzie realizowane w latach 2022 – 2023. Zaplanowano na to łączną kwotę **5,8 mln zł**. Gmina otrzymała dofinansowanie na realizację tego zadania ze środków z Oświaty i Sportu Strategicznego Programu Rządowego w kwocie **3,48 mln zł**.

Od wielu lat konsekwentnie budujemy w gminie siłownię na świeżym powietrzu i doposażamy w taki sprzęt istniejące place zabaw. W ubiegłym roku za kwotę 126 tys. zł wykonaliśmy taki obiekt na Nowopolu przy ul. Tetmajera, na który otrzymaliśmy dofinansowanie ze środków Województwa Małopolskiego w ramach projektu „Małopolska infrastruktura rekreacyjno – sportowa - MIRS”, w kwocie 36 tys. zł.



Wybudowana siłownia na świeżym powietrzu w strefie sportowo-rekreacyjnej przy ul. Rzecznej w Gorzowie.

Drugim obiektem siłowni na świeżym powietrzu jest wybudowana w ubiegłym roku przestrzeń sportowo - rekreacyjna przy ul. Rzecznej w Gorzowie w ramach projektu pn.: „Miejsce rekreacji w sołectwie Gorzów - budowa obiektów małej architektury w ramach strefy sportowo-rekreacyjnej przy ul. Rzecznej w Gorzowie”. Jego koszt realizacji wyniósł: 34 503,53 zł. Na realizację projektu otrzymaliśmy dofinansowanie ze środków UE w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020, w wysokości 21 954,59 zł.

MZGK sp. z o.o. kontynuował realizację ostatniego etapu budowy kanalizacji na terenie Chełmka, Gorzowa i Bobrka. Łączne nakłady na kanalizację w ramach dwóch projektów wyniosły ponad **12 mln zł**. Wykonano **9 640 m** kanalizacji sanitarnej oraz zmodernizowano **425 m**



Budowa kanalizacji w ul. Nadwiślańskiej w Bobrku.

sieci wodociągowej. Na ich realizację pozyskaliśmy dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej w kwocie **6,386 mln zł**. Zadanie zostanie zakończone w 2022 r.

Trwa modernizacja linii kolejowej nr 93 Trzebinia – Zebrzydowice. Główne prace związane z budową torów, peronów, wiaduktów zostały zakończone. Niestety wystąpiły opóźnienia z odtworzeniem przejazdu pod wiaduktami w ciągu ulicy Przemysłowej w Chełmku oraz ulicy Oświęcimskiej w Gorzowie. Wykonawca robót poinformował o nowym terminie zakończenia tych prac – do końca kwietnia br.

Miniony rok zamykamy łącznie nakładami inwestycyjnymi na poziomie około **5,2 mln zł**. W 2022 roku planujemy rekordowe nakłady inwestycyjne, które przekroczą kwotę **23 mln zł**.

Warto zaznaczyć, że budżety od 2021 do 2022 i zawarte w nich zadania realizujemy w oparciu o środki własne i pozyskane z ze środków zewnętrznych, nie zaciągając pożyczek, ani kredytów – są to budżety w pełni zrównoważone.

Niniejsze podsumowanie dotyczy głównie zadań realizowanych przez Urząd Miejski i pozostałe jednostki gminne. Do pełnego wskazania Państwu zmian oraz nakładów inwestycyjnych na terenie gminy brakuje informacji od przedsiębiorców. To oni w swoich zakładach pracy, miejscach prowadzenia handlu oraz usług ciągle je rozbudowują i modernizują. Przyczyniają się tym do powstawania nowych miejsc pracy, polepszenia istniejących, a także wprowadzają coraz nowocześniejsze rozwiązania i technologie, aby tworzyć najlepszej jakości produkty i usługi.

Za tą codzienną pracę pragnę podziękować właścicielom firm, dyrektorom oraz wszystkim pracownikom.

Dziękuję również wszystkim pracownikom Urzędu Miejskiego w Chełmku, MOKSiR-u, MOPS-u, ŚDS-u, MZGK, ADM, SGZOZ, nauczycielom, wychowawcom żłobka, pracownikom oświaty za wykonaną pracę w minionym roku. Szczególne słowa podziękowania i uznania kieruję do Radnych Rady Miejskiej w Chełmku, którzy wspierali nas swoją wiedzą i doświadczeniem przy realizacji zadań, które służą wszystkim Mieszkańcom Gminy Chełmek.

Z wyrazami szacunku
Burmistrz Chełmka
Andrzej Saternus

Jesteś właścicielem psa? Pamiętaj o swoich obowiązkach!

W związku z licznymi zgłoszeniami mieszkańców, zwłaszcza rodziców dzieci uczęszczających do szkół dotyczącymi psów, które uciekły od właścicieli, zwracamy uwagę, że na każdego posiadacza psa obowiązek jego odpowiedniego pilnowania nakłada ustawa o ochronie zwierząt oraz Kodeks Wykroczeń.

Niestety pomimo tego zdarzają się przypadki, że na skutek niedopilnowania przez właściciela psy biegają samowolnie. Naraża to nas, a w szczególności dzieci i osoby starsze na atak psa.

Mając powyższe na uwadze przypominamy właścicielom psów o ich podstawowych obowiązkach tj.:

- zabezpieczeniu posesji przed wydostaniem się zwierzęcia poza jej teren,
- stały skuteczny dozór nad psami i innymi zwierzętami domowymi,
- prowadzenie psów poza swoimi posesjami na smyczy, natomiast ras uznawanych za agresywne na smyczy i w kagańcu,
- niewprowadzanie zwierząt na obszar placów gier i zabaw oraz piaskownic dla dzieci.

Należy zaznaczyć, że zgodnie z art. 10 a ust. 3 ustawy z dnia 21 sierpnia 2021r. o ochronie zwierząt (Dz. U. z 2020r. poz. 638) zabrania się puszczania psów bez możliwości ich kontroli i bez oznakowania umożliwiającego identyfikację właściciela lub opiekuna. W świetle art. 77 Kodeksu wykroczeń (Dz. U. z 2021r. poz. 2008) „kto nie zachowuje zwykłych lub nakazanych środków ostrożności przy trzymaniu zwierzęcia, podlega karze grzywny do 1000 złotych albo karze nagany.”

Zaniechanie zwykłych lub nakazanych środków ostrożności przy trzymaniu psa, może nie tylko skutkować odpowiedzialnością za wykroczenie. W takim przypadku właściciel zwierzęcia, które zaatakowało człowieka naraża się także na roszczenia majątkowe od poszkodowanych.

77 rocznica wyzwolenia Chełmka

Z okazji 77 rocznicy zakończenia działań wojennych na terenie Chełmka 25 stycznia dokonano uroczystego złożenia kwiatów pod tablicami upamiętniającymi osoby, które zginęły podczas II Wojny Światowej. Cała uroczystość odbyła się w reżimie sanitarnym. Pod pomnikiem „Ofiar Faszystów” w Chełmku wiązką kwiatów oraz minuta ciszy złożyli hołd poległym - Burmistrz Chełmka Andrzej Saternus oraz Dyrektor MOKSiR w Chełmku Waldemar Rudyk.



Echo Chełmka

Wydawca: Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Chełmku, Pl. Kilińskiego 3, 32-660 Chełmek; tel.: 33 846 12 96; e-mail: moksir@chelmek.pl

Redaktor naczelny: Paweł Waligóra

Redakcja: Aleksander Babiński, Urszula Bialik, Ewa Foltyn, Konrad Karaśkiewicz, Waldemar Rudyk,

Dyżury redakcyjne: od poniedziałku do piątku w godzinach od 8.00 do 15.00

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń. Tekstów nie zamówionych Redakcja nie zwraca i zastrzega sobie prawo do skrótów i zmian tytułów.

Skład i druk: Agencja Reklamowa PABLO - Tel. 601 413 554

Obuwnicza mozaika - nowa odsłona

Szczególnym wydarzeniem w ostatnich dniach jest ponowne odkrycie chełmeckiej mozaiki. Przez kilka dziesiątek lat zdołała mało dostępne wnętrze klatki schodowej, łączącej hale po dawnej fabryce obuwia.

Dzięki zabiegom pracowników MOKSiR oraz życzliwości szefów Zakładu Usług Technicznych "Promech" S.C., wyjątkowa praca pozostanie częścią kulturowego dziedzictwa naszej miejscowości. Po demontażu, zabiegach renowacyjnych, zostanie w najbliższych tygodniach wyeksponowana we wnętrzu Hali Widowiskowo-Sportowej.

Mozaika, jako technika sztuki, znana była już w starożytności. Najstarsze zachowane obiekty pochodzą sprzed pięciu tysięcy lat. Mimo, że klasycznym ich tworzywem pozostaje szkło, kamień lub ceramika, rozwój współczesnych technologii i materiałów sprawia, że spotkać można realizacje dalece odbiegające od klasycznych.

Do niewątpliwie wyjątkowych przykładów należy mozaika z Chełmka. Wyróżnia się walorami artystycznymi oraz materiałem, z którego została wykonana. Praca licząca ponad dwadzieścia metrów kwadratowych, jest kompozycją złożoną z ogromnej ilości barwnych skrawków i kawałków skór. Utrzymana w stonowanej gamie ugrów, brązów, żółci i bieli, ukazuje siatkę geograficzną ziemi, z rozmieszczonymi w jej obrębie wizerunkami butów. Jest ich dwadzieścia cztery i wiernie przedstawiają modele obuwia produkowanego przez PZPS Chełmek pod koniec lat osiemdziesiątych XX wieku. Właśnie w tych latach powstał skórzany dyptyk. Pomysłodawcą oraz twórcą projektu był Józef Put, plastyk i szef ówczesnej Sekcji Plastycznej działającej w strukturze Zakładowego Ośrodka Kształcenia i Informacji (ZOKI) PZPS Chełmek. Wspólnie z

nim, mozaikę realizowały plastyczki – Elżbieta Sworzeniowska, Genowefa Remsak, Józefa Preinl, a kwestiami technicznymi i montażowymi zajmowali się Stanisław Słowiński i Jan Sworzeń.

W trakcie rozmów z Elżbietą Sworzeniowską, Józefem Putem i Ryszardem Fudałą, redakcji "Echa Chełmka" nie udało się ustalić dokładnej daty odsłonięcia obuwniczej apoteozy. W pamięci rozmówców zachowało się kilka ciekawych wątków i epizodów. Dziełem zespołu były jeszcze dwie inne, podobne realizacje, których

Sworzeniowska zapamiętała kanadyjskich kontrahentów, pragnących nabyć ją za wszelką cenę. Obecnie, po internetowej publikacji, artystyczne i historyczne walory dzieła poruszyły wiele osób. Wzbudziły duże zainteresowanie mieszkańców, miłośników sztuki, internautów oraz mediów. Dziennikarze Radia Kraków, Gazety Krakowskiej, Dziennika Polskiego, Polskiej Agencji Prasowej, portalu Dzieje.pl, Portalu Samorządowego i Radia Bielsko, podkreślają unikalność realizacji w skali kraju, Europy, a nawet świata! Tę opinię podziela również prof. Andrzej Tobis, uznany artysta, wykładow-



los nie jest obecnie znany. Impulsem do ich powstania nie była dyrektywa władz, lecz inwencja plastyków, na co dzień pokrywających miejskie i fabryczne mury, okolicznościowymi malowidłami.

Odsłonięcie pierwszej mozaiki, wspomina Put, wprowadziło dyrekcję w zachwyt do tego stopnia, że posypały się premie. Elżbieta

katowickiej Akademii Sztuk Pięknych. Malarz, pedagog i fotografik, włączył dokumentację skózanego dzieła do własnego projektu artystycznego A-Z (Gabloty edukacyjne).

Symbolicznego znaczenia nabiera fakt, że odkrycie zbiegło się z dziewięćdziesiątą rocznicą powstania pierwszej w Polsce fabryki obuwia w Chełmku.

WR

Duży sukces orlików !

Drużyna orlików Szkołki Piłkarskiej MOKSiR Chełmek wygrała halowe rozgrywki Red Box Ligi Maluchów w Katowicach. W 13 rozegranych spotkaniach nasi młodzi piłkarze aż 10 razy zdobyli pełną pulę punktów, pozostałe mecze zostały zremisowane. W całych rozgrywkach Białozieloni strzelili 25 bramek, tracąc tylko 3. Do „szóstki” najlepszych zawodników turnieju wybrany został Oskar Siuta.

Chełmek 3:0 UKS Karlik
Chełmek 1:0 Solavia Grojec
Chełmek 2:0 Młoda Gieksa
Południe
Chełmek 0:0 Sparta Katowice
Chełmek 0:0 JUW-e Tychy
Chełmek 2:0 JUW-e Tychy II
Chełmek 0:0 RED BOX Katowice
Chełmek 1:0 Lechia O6 Mysłowice

Chełmek 5:0 AP Grzegorza
Mielcarskiego
Chełmek 3:0 UKS Kozy
Chełmek 3:1 RED BOX Katowice II
Chełmek 2:1 Zagłębiak Dąbrowa
Górnica
Chełmek 3:1 Młoda Gieksa
Dziewczyny



OBWIESZCZENIE

o ponownym – III wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla południowo – wschodnich terenów Gorzowa

Na podstawie art. 17 pkt 9 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (tj. Dz.U. z 2021 r. poz. 741 ze zm.) oraz art. 39 w związku z art. 46, art. 54 ust. 2 i art. 54 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 2373 z późn. zm.), oraz uchwały Rady Miejskiej Chełmek nr XXVIII/283/2017 z dnia 25 maja 2017 r. zawiadamiam

o ponownym – III wyłożeniu do publicznego wglądu

projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla południowo – wschodnich terenów Gorzowa wraz z prognozą oddziaływania na środowisko **od dnia 9 lutego 2022 r. do dnia 3 marca 2022 r.** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chełmku, ul. Krakowska 11, pokój nr 14, parter, w godzinach pracy urzędu, oraz na stronach Biuletynu Informacji Publicznej gminy Chełmek (www.bip.malopolska.pl/umchelmek) w zakładce: Architektura i Planowanie Przestrzenne → 2022 → Miejscowe Plany Zagospodarowania Przestrzennego.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w ww. projekcie miejscowego planu rozwiązaniami odbędzie się **w dniu 28 lutego 2022 r. w budynku Ochotniczej Straży Pożarnej w Gorzowie, ul. Kwiatowa 1, o godz. 15.00.**

W związku z pandemią wywołaną wirusem COVID-19 **udział osobisty w dyskusji publicznej możliwy jest po uprzedniej rejestracji** drogą telefoniczną (nr 33 844 90 00 do 10) lub elektroniczną (urzadmiejski@chelmek.pl). Zapisy, zarówno w trakcie trwania wyłożenia jak i przed jego rozpoczęciem, będą prowadzone w godzinach odpowiadających godzinom wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu, tj. w godzinach pracy Urzędu. W przypadku zgłoszenia dużej liczby chętnych, zarejestrowani zostaną podzieleni na grupy w liczbie osób zgodnie z obowiązującymi wytycznymi.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, każdy kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie miejscowego planu, może wnieść uwagi.

Uwagi należy składać na piśmie do Burmistrza Chełmka, 32 – 660 Chełmek, ul. Krakowska 11, lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej na adres: urzadmiejski@chelmek.pl, z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy w nieprzekraczalnym terminie **do dnia 18 marca 2022 r.**

Jednocześnie informuję, że zgodnie z art. 21 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 2373 z późn. zm.) w Biuletynie Informacji Publicznej zamieszczone będą informacje o dokumentach:

- projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla południowo – wschodnich terenów Gorzowa
- prognoza oddziaływania na środowisko.

Zgodnie z art. 46 pkt 1 oraz art. 54 ust. 2 ww. ustawy, projekt miejscowego planu wymieniony wyżej podlega strategicznej ocenie oddziaływania na środowisko, w tym – z zapewnieniem możliwości udziału społeczeństwa – w okresie wyłożenia do publicznego wglądu, o którym mowa wcześniej.

Uwagi w postępowaniu w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko – stosownie do przepisu art. 54 ust. 3 ustawy – należy wносить w nieprzekraczalnym terminie **do dnia 18 marca 2022 r.** do

Burmistrza Chełmka lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej na adres: urzadmiejski@chelmek.pl

Organem właściwym do rozpatrzenia uwag jest Burmistrz Chełmka.

Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych

W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych – zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz. Urz. UE Nr 119), zwanego dalej w skrócie „RODO”, informujemy iż:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Burmistrz Chełmka z siedzibą: Urząd Miejski w Chełmku, 32-660 Chełmek ul. Krakowska 11, tel. 33/944-90-00, faks: 33/844-90-19, e-mail: urzadmiejski@chelmek.pl
2. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych – Panią Edytę Goczał, z którą można się skontaktować w sprawach związanych z ochroną danych osobowych w następujący sposób:
 - a) pod adresem poczty elektronicznej: iod@chelmek.pl
 - b) pisemnie na adres siedziby Administratora.
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane są w celu prowadzenia postępowania administracyjnego, którego jest Pani/Pan stroną lub do podjęcia działań, na Pani/Pana żądanie, na podstawie obowiązujących przepisów. Może wystąpić przypadek w którym zostanie Pani/Pan poproszona/y o wyrażanie zgody na przetwarzanie danych osobowych w określonym celu i zakresie.
4. Dane osobowe mogą być przekazywane innym organom i podmiotom wyłącznie na podstawie obowiązujących przepisów prawa.
5. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do spełnienia celu, dla którego zostały zebrane – czas potrzebny do przeprowadzenia postępowania administracyjnego oraz po jego zakończeniu w celach archiwalnych, zgodnie z okresem wynikającym z rozporządzenia Rady Ministrów w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych.
6. Na zasadach określonych przepisami RODO, posiada Pani/Pan prawo do: dostępu do treści swoich danych i ich poprawiania, sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, przenoszenia danych, wniesienia sprzeciwu, cofnięcia zgody na przetwarzanie.
7. Tam, gdzie do przetwarzania danych osobowych konieczne jest wyrażenie zgody, zawsze ma Pani/Pan prawo nie wyrazić zgody, a w przypadku jej wcześniejszego wyrażenia do cofnięcia zgody. Wycofanie zgody nie ma wpływu na przetwarzanie Pani/Pana danych do momentu jej wycofania.
8. W sytuacji, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy o ochronie danych osobowych, przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
9. Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane.

Inf. UM

Trwa modernizacja drogi powiatowej w Bobrku

W drugiej połowie sierpnia zakończy się modernizacja drogi powiatowej nr 1001K ul. Nadwiślańska w Bobrku. Obecnie prace są prowadzone na odcinku od szkoły do ronda przy obwodnicy. To jedno z kluczowych zadań realizowanych w tym roku przez Powiat Oświęcimski we współpracy z Gminą Chelmek.

Przypomnijmy, że w październiku ub. roku podpisano umowę na modernizację dwóch skrajnych odcinków ul. Nadwiślańskiej. Drogowcy zaczęli od modernizacji 115-metrowego odcinka traktu od skrzyżowania z ul. Krakowską. Obecnie roboty są prowadzone na blisko 650-metrowym odcinku od szkoły do obwodnicy. Ponadto w rejonie skrzyżowań z ul. Ogrodową i ul. Szkolną zostaną wykonane dwa przejścia dla pieszych wraz z ich doświetleniem oraz dwustronny chodnik.

Natomiast pod koniec grudnia 2021 r. zawarto umowę na remont środkowego, przeszło 1,2-kilometrowego odcinka drogi powiatowej. Na mocy porozumienia, drogowcy z firmy Drog-Bud ze Szytkowic wyremontują zniszczoną jezdnię, chodnik, pobocza, przepusty i rowy. Zo-



stanie wykonany remont skrzyżowań z drogami gminnymi, tj. z ul. Księżnej Ogińskiej, ul. Kasztanową oraz ul. Długą. Roboty obejmują wykonanie konstrukcji i nawierzchni jezdni oraz poboczy.

- *Ta długo oczekiwana inwestycja kończy w zasadzie plan modernizacji dróg powiatowych w Gminie Chelmek, rozpoczęty jeszcze w kadencji 2010-2014* - mówi starosta **Andrzej Skrzypiński**.

Wtedy też rozpoczęto modernizację ulicy Nadwiślańskiej. W ramach pierwszego etapu wybudowano chodnik od Domu Ludowego do projektowanego ronda w przebiegu obwodnicy Oświęcimia.

- *Potem nadeszły zarządy PiS w zarządzie powiatu i Gmina Chelmek (Bobrek, Gorzów i Chelmek) na 4 lata zniknęła z planów inwestycyjnych władz Powiatu. Była to oczywista kara za moją, burmistrza Andrzeja Saternusa oraz ówczesnego marszałka Małopolski Marka Sowy aktywność w lokalnej polityce. Ówczesny starosta Zbigniew Starzec skreślił z przygotowanego budżetu powiatu na rok 2015 i następne lata wszystkie inwestycje zaplanowane w Chelмку. Mało tego, zamknął w pewnym momencie wybudowaną przy znacznym udziale środków z budżetu gminy halę sportową przed naszymi dziećmi. Po okresie „czarnej zimy” Gmina Chelmek wraca na należne jej miejsce na inwestycyjnej mapie powiatu, a inwestycja w ulicę Nadwiślańską w Bobrku podniesie komfort kierowców i pieszych na tym trakcie powiatowym* - podkreśla starosta **Andrzej Skrzypiński**.

Modernizacja ul. Nadwiślańskiej w Bobrku (przebudowa i remont) łącznie pochłonie blisko 6 mln zł. Jest finansowana z budżetów Powiatu Oświęcimskiego i Gminy Chelmek przy udziale środków z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.

Gratulacje i finansowe wsparcie dla hospicjum

- W imieniu społeczności powiatu oświęcimskiego dziękujemy za troskę, czułość, fachową pomoc, a bardzo często za samą obecność w ostatnich chwilach życia naszych bliskich, sąsiadów, ale też nieznajomych. Istnienie oświęcimskiego Hospicjum, jako jedynej tego typu placówki na naszym terenie dodaje nam wiary w istnienie bezinteresownego dobra na świecie - podkreślili wóldarze Powiatu Oświęcimskiego podczas wizyty w placówce, która obchodzi 10. rocznicę istnienia.

Na ręce **Heleny Wisły**, prezes Fundacji „Pomnik-Hospicjum Miastu Oświęcimiu” starosta **Andrzej Skrzypiński**, wicestarosta **Paweł Kobielski** i członkini zarządu powiatu **Teresa Jankowska** wręczyli list gratulacyjny oraz czek na 5 tysięcy złotych z przeznaczeniem na bieżące potrzeby placówki.

1 lutego 2012 roku hospicjum przyjęło na oddział stacjonarny pierwszego pacjenta. To nie tylko okazały i funkcjonalny budynek, lecz przede

wszystkim ludzi i opieką, której głównymi filarami są opieka medyczna, psychologiczna, duszpasterska i wolontariat. Na przestrzeni 10 lat przez to wyjątkowo ważne i potrzebne miejsce objęło troskliwą i fachową opieką blisko 2000 pacjentów.

- *To blisko 2000 ludzkich historii, uśmiechów, łez, bólu i radości* - podkreśla **Helena Wisła**.

Placówka działa i udziela świadczeń opieki zdrowotnej – opieki paliatywnej i hospicyjnej na podstawie umowy z Narodowym Funduszem Zdrowia. Dzięki ofiarności setek ludzi dobrej woli hospicjum ma się dobrze i utrzymuje wysoki standard świadczonych usług.

Kadra hospicjum to blisko 50 specjalistów i 25 wolontariuszy, którzy całodobowo pełnią opiekę nad pacjentami cierpiącymi na nieuleczalne choroby.

- *Przez ostatnie 10 lat stawialiśmy przede wszystkim na jakość, dlatego dzisiaj dysponu-*

jemy najlepszym i najnowocześniejszym sprzętem medycznym, wyszkolonym, profesjonalnym zespołem, pracowników i wolontariuszy, prowadzimy i uczestniczymy w sympozjach, konferencjach i szkoleniach z zakresu, żywienia i opieki paliatywnej, współpracujemy z hospicjami z kraju i zagranicą, wszystko po to by lepiej zrozumieć potrzeby chorych i ich rodzin - dodaje pani prezes.

Powiat Oświęcimski nie zapomina o bieżących potrzebach hospicjum, zwłaszcza w okresie pandemii. W maju 2020 r. Zarząd Powiatu w Oświęcimiu przekazał 5 tys. zł na zakup środków ochrony osobistej dla placówki. Warto też wspomnieć, że pod koniec zeszłego roku Fundacja „Pomnik-Hospicjum Miastu Oświęcimiu” otrzymała „Kryształ Soli”, nagrodę marszałka Województwa Małopolskiego. O laur dla Fundacji wniosko- wał Zarząd Powiatu w Oświęcimiu.

Łączy nas troska o klimat

W sali audiowizualnej im. Jana Kłęczara w internacie popularnego „Chemika” przedstawiciele władz Powiatu Oświęcimskiego i wóldarze gmin podpisali 1 lutego porozumienie, które ma się przyczynić do poprawy środowiska naturalnego. Dokument określa sposoby realizacji Projektu Zintegrowanego LIFE-IP EKO-MALOPOLSKA – „Wdrażanie Regionalnego Planu Działań dla Klimatu i Energii dla Województwa Małopolskiego” na terenie naszego powiatu.

- *To istotna inicjatywa, która jest odpowiedzią na postępujące zmiany klimatyczne także w naszym najbliższym otoczeniu* - powiedział starosta oświęcimski **Andrzej Skrzypiński**.

Zanim wóldarze i przedstawiciele wszystkich gmin wchodzących w skład naszego powiatu złożyli podpisy pod porozumieniem, obejrzeli prezentację projektu LIFE-IP EKO-MALOPOLSKA. Poprzez łącze internetowe założenia projektu omówiła **Justyna Mazurkie-**

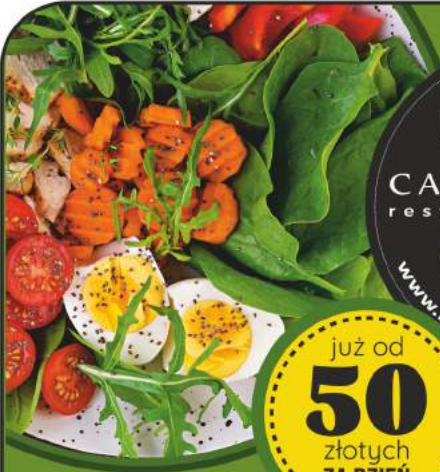
wicz, przewodnicząca Zespołu Klimatu Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego.

- *Walka ze zmianami klimatu w naszym województwie wymaga podjęcia działań równocześnie na dwóch płaszczyznach: przeciwdziałania do zmian klimatu poprzez ograniczenie emisji gazów cieplarnianych oraz działań i środków adaptacyjnych łagodzących negatywne skutki postępujących zmian klimatu* - podkreśliła przedstawicielka UMWM.

Następnie, także drogą online, o działaniach proekologicznych, w tym inwestycjach w odnawialne

źródła energii prowadzonych na terenie partnerskiego Powiatu Dachau mówiła wicestarosta **Marese Hoffmann** oraz **Bernadetta Czech-Sailer** z biura starosty Powiatu Dachau.

Z kolei ekodoradca **Żelislawa Noworyta** zaznajomiła zebranych z efektami działań na rzecz poprawy środowiska prowadzonych w ostatnich latach na terenie Gminy Oświęcim w ramach projektu „Wdrażanie Programu ochrony powietrza dla Województwa Małopolskiego – Małopolska w zdrowej atmosferze” LIFE-IP Małopolska w latach 2016-2021.



www.RestauracjaCasablanca.pl

Catering Dietetyczny

ZDROWE ZBILANSOWANE POSIŁKI
Z DOSTAWĄ DO DOMU LUB PRACY

już od
50
złoty
ZA DZIEŃ

numer **1** na rynku!

ZADZWOŃ I ZAMÓW JUŻ DZIŚ
512 671 011



TWOJA CODZIENNA DIETA



TWOJA SPORTOWA DIETA



TWOJA BEZMIĘSNA DIETA



Cafe Kultura

PEŁNA kultura

Miejsce dla Ciebie

Wyśmienita **świeżo parzona kawa**, aromatyczna **herbata**, pyszne **ciasta i desery**, doskonałe **przekąski** oraz bogaty wybór ciepłych i zimnych **napojów**.
To wszystko znajdziesz w naszym menu.

☎ 33 843 01 21
📍 Aleja Parkowa 16
Chełmek
f CAFE Kultura

#cafekultura #kawa
#pysznydeser #muffinka
#ciacho #wspolnyczas

Miła atmosfera
Pyszna kawa i desery
Dobra książka
Czasopisma, gazety
Twój czas...

Organizujemy:
- Warsztaty kulinarne
- Urodziny kulinarne
- Imprezy okolicznościowe

„Naród bez dziejów, bez historii, bez przeszłości, staje się wkrótce narodem bez ziemi, narodem bezdomnym, bez przyszłości”

Funkcja kronikarza OSP nie jest tworzona sztucznie. Spotkamy ją na prześtrzeni dziejów w wielu organizacjach, a w przypadku organizacji ratowniczej, jaka jest OSP, wynika z potrzeby rejestracji dokonanych straży dla naszych następców. Zadaniem osoby spełniającej tę funkcję jest opisywanie zdarzeń przeszłych i bieżących. Musi doskonale znać wszystkie sprawy, aby móc je wiarygodnie przedstawiać w sporządzanej przez siebie kronice.

W naszej organizacji profesjonalnie pełnił funkcję kronikarza druha Roman Witkowski, dlatego z przykrością przyjęliśmy jego decyzję o rezygnacji. Zakomunikował ją na Walnym Zebraniu Sprawozdawczo-Wyborczym OSP Chełmek 18 czerwca 2021 roku.

Pół wieku dokumentował historię naszej organizacji i gminy Chełmek.

Kroniki spisane przez dh Romana Witkowskiego zyskały uznanie na szczeblu wojewódzkim i ogólnokrajowym w następujących przeglądach:

- Na wojewódzkim przeglądzie kronik w Alwerni w dniu 21.09.2012 r. kronika prowadzona przez dh Romana zajęła I miejsce.
- Na XIX Ogólnopolskim Przeglądzie Kronik OSP w Opatowie w dniach 28-30 września 2012 r., w którym brało udział 120 kronikarzy, kroniki prowadzone przez dh Romana Witkowskiego zostały wyróżnione.
- Na wojewódzkim przeglądzie kronik OSP w dniu 25.08.2015 roku kronika prowadzona przez dh Romana została wyróżniona.
- Na XXII Ogólnopolskim Przeglądzie Kronik OSP w Kazimierzu Dolnym, który odbył się w dniach 11-14 września 2015 r., w którym udział brało 96 kronikarzy, kroniki prowadzone przez dh Romana Witkowskiego w ocenie jury Głównej Komisji Historycznej ZG OSP RP zostały uznane za wzorowe co jest jednoznaczne z zajęciem I miejsca.
- Na XXV Ogólnopolskim Przeglądzie Kronik OSP w Warszawie, który odbył się w dniach 28-31 września 2018 roku kroniki prowadzone przez dh Romana zostały ponownie uznane za wzorowe. Na tym samym przeglądzie została wyróżniona monografia „Kronika wydarzeń, 125 lat Strażackiej Tradycji w Chełmku, 600 lat Chełmka”, której współautorem był dh Roman Witkowski.

Przez cały okres swojej działalności społecznej dh Roman Witkowski



angażował się w życie społeczne naszej miejscowości i wykazał szczególną troskę o sprawy Gminy i OSP Chełmek.

W imieniu wszystkich członków OSP Chełmek składam podziękowanie i wyrazy wdzięczności dla dh Romana Witkowskiego za długoletnią i bezinteresowną współpracę oraz zaangażowanie i wkład pracy na rzecz Ochotniczej Straży w Chełmku, a w szczególności za dokumentowanie naszej historii.

Doceniam cechy, którymi wyróżniał się w trakcie opisywania zdarzeń przeszłych i bieżących: dokładność, obiektywizm i prostota przekazu.

Redagując kronikę, niewątpliwie przyświecały mu słowa kardynała Stefana Wyszyńskiego: „Naród bez dziejów, bez historii, bez przeszłości, staje się wkrótce narodem bez ziemi, narodem bezdomnym, bez przyszłości”.

Druhowi Romanowi życzymy dużo zdrowia, pomyślności w życiu osobistym i nieustanej pogody ducha. Niech fascynacja historią pożarnictwa nie mija, a przerodzi się w dalszą współpracę.

Prezes OSP Chełmek
Krzysztof Gaska

Żaki młodsze zwyciężają w International Ekstraliga Talentów !

Młodzi piłkarze z Chełmka po raz pierwszy wygrali prestiżowe rozgrywki International Ekstraligi Talentów w Sosnowcu. Świetna gra zespołowa, otwarcie gry od bramki, odważna gra 1 na 1 i dobra skuteczność spowodowały sukces naszego zespołu. Nagrodą indywidualną wyróżniony został Borys Wiecek.

Skład: Mikołaj Rojkowski, Patryk Rojkowski, Konrad Guja, Borys Wiecek, Wiktor Kotlarczyk, Aleksander Sidorowicz, Karol Kowaliczek, Maja Dziąba, Wojciech Dziąba i Milan Baran.

Chełmek 7:1 Skra Częstochowa
Chełmek 7:0 Banik Ostrawa
Chełmek 6:1 UKKS Katowice
Chełmek 2:0 Krakus Nowa Huta
Chełmek 2:1 GKS Jastrzębie
Chełmek 8:2 APN Knurów
Chełmek 6:1 Śląsk Wrocław



Jubileuszowa WOŚP zagrała w Chełmku

W tym roku obchodziliśmy jubileuszowy 30. Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Tym razem orkiestra zagrała dla okulistyki dziecięcej dla zapewnienia najwyższych standardów diagnostyki i leczenia wzroku u dzieci.

Chełmecki sztab nr#353 przy Miejskim Ośrodku Kultury, Sportu i Rekreacji w Chełmku dzięki Państwa wsparciu, zaangażowaniu i wielkiemu sercu, zebrał kwotę pieniężną **21 986 zł 10 gr**

Jubileuszowy finał był też okazją do podziękowania dla grupy wolontariuszy, którzy szczególnie zasłużyli się organizacji WOŚP w Chełmku. Gorące podziękowania oraz drobne upominki o ufundowane przez Burmistrza Chełmka otrzymali: Monika Jamróz, Angelika Krowicka, Aleksandra Kurnyta, Anna Lange, Marzena Patyk, Agnieszka Pusz, Barbara Wrona, Bartosz Barcelak, Daniel Cieśla, Paweł Etmański, Daniel Filipek, Marcin Klus, Daniel Lange, Leszek Pierzchała, Tomasz Szarek, Tomasz Zakrzewski.

Za zaangażowanie i pomoc w organizacji chełmeckiego finału podziękowała szefowa sztabu Agnieszka Wrona.



- Dziękujemy Burmistrzowi Chełmka, pracownikom Urzędu Miasta Chełmek i przyległych mu jednostek, wszystkim wolontariuszom, zespołom artystycznym i muzycznym za stworzenie wspaniałego widowiska, policjantom z Komendy Policji w Chełmku, Ochotniczej Straży Pożarnej z Chełmka, Związku Harcerstwa Polskiego oddz. Chełmek. Gorąco dziękujemy też sponsorom i osobom które, wsparły obecny finał WOŚP, a są to: Firma SZAN, Firma Kunagone, Agnieszka Radwańska, Maciej Dworniczek, Wojciech Piwowarczyk, Bartosz Cichy, Jadwiga Radwańska, Aktywne plus, Fundacja Brata Alberta, Balonowy Oświęcim-Daria Szyjka, Zajazd Magda, Zajazd Józstach, Cukiernia Ptyś, Ciżemka, Iwona i Bogdan Kępka, Salon "Marlen", a także wielu innych dobrych ludzi, którzy pomogli nam w zorganizowaniu finału - zakończyła szefowa sztabu Agnieszka Wrona.



Jarmark Świąteczny po raz pierwszy

17 grudnia 2021 r. odbył się I Jarmark Świąteczny w Chełmku. Tego dnia na Placu Wolności przed siedzibą Biblioteki Publicznej MOKSiR można było podziwiać oraz zakupić oryginalne produkty lokalnych wytwórców i rękodzielników. Nie zabrakło też świątecznych przysmaków.

Muzyka na żywo, występy wokalne, konkurs wiedzy ekologicznej zorganizowany przez pracowników Urzędu Miejskiego w Chełmku to tylko niektóre z atrakcji tego dnia. Tradycyjnie dla mieszkańców został przygotowany świąteczny poczęstunek przy wsparciu Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Chełmku.

Podczas Jarmarku gościliśmy Stowarzyszenie „Pozytywni”. Wspólnym celem była zbiórka na leczenie Artura Bakalarskiego z Brzezinki. Dzięki Państwa ofiarności m.in. poprzez sprzedaż pierników przygotowanych przez „Aktywni+” udało się zebrać kwotę 809,01 zł.

Finałem tego wydarzenia było uroczyste spotkanie wigilijne mieszkańców Chełmka z Burmistrzem Andrzejem Saternusem, poświęcenie opłatków wigilijnych przez Proboszcza Parafii p.w. Miłosierdzia Bożego w Chełmku, życzenia i wspólne kolędowanie z podopiecznymi Środowiskowego Domu Samopomocy w Chełmku.

Organizatorom, współorganizatorom, wystawcom serdecznie dziękujemy i zapraszamy za rok.



(Mam cyberPROBLEM:) Dzień Bezpiecznego Internetu „Działajmy razem” - Powiedz STOP internetowym oszustom

Dzień Bezpiecznego Internetu (08.02) w tym roku obchodzimy pod hasłem „Działajmy razem”. Mając na celu podjęcie wspólnych działań uświadamiających zagrożenie jak największej liczbie internautów, opisujemy kolejne przypadki osób, które sprzedając na popularnych portalach ogłoszeniowych zamiast zarobić straciły oszczędności z kont bankowych.

Internauci chcąc sprzedać rzecz której już nie potrzebują i szybko otrzymać pieniądze kliknęli w linki prowadzące do fałszywych stron banków. Logując się udostępnili oszustom (podającym się za kupców), swoje dane do bankowości elektronicznej. Przestępcy w ciągu kilku minut mając loginy i hasła „wyczyścili” z oszczędności konta pokrzywdzonych.

Poniżej podajemy przykłady oszustw, do których doszło w styczniu br.

Mieszkaniec Oświęcimia za pośrednictwem portalu ogłoszeniowego OLX chciała sprzedać aluminiowe felgi samochodowe. Za pośrednictwem komunikatora internetowego niezwykle szybko skontaktowała się z nim osoba zainteresowana zakupem. Osoba ta podała sprzedającemu instrukcję informującą, że w celu potwierdzenia odbioru pieniędzy za felgi ma jedynie kliknąć w przesłany link, zalogować się do bankowości internetowej, a następnie dokonać potwierdzenia przelewu. Oświęcimianin chcąc szybko otrzymać pieniądze zgodził się na takie warunki transakcji. Skorzystał z przesłanego linku, który prowadził do wyboru banku - była to jednak fałszywa strona banku. Na tej stronie mężczyzna zalogował się wpisując swoje dane do bankowości elektronicznej (hasła, loginy). Kilka chwil później na koncie nie miał już 9 tysięcy złotych.

Mieszkanica Nowej Wsi za pośrednictwem portalu ogłoszeniowego Vinted chciała sprzedać tyżwy. Za pośrednictwem komunikatora internetowego Whatsapp niezwykle szybko skontaktowała się z nią osoba zainteresowana zakupem tyżew. Osoba ta podała sprzedającej instrukcję informującą, że w celu potwierdzenia odbioru pieniędzy ma jedynie kliknąć w przesłany link, zalogować się do bankowości internetowej, a następnie dokonać potwierdzenia przelewu. Kobieta skorzystała z przesłanego linku, który prowadził do wyboru banku, a następnie do logowania się na indywidualnym koncie (była to jednak fałszywa strona banku). Na tej stronie kobieta zalogowała się wpisując swoje dane do bankowości elektronicznej (hasła, loginy). Kilka chwil później na koncie nie miała już 2 tysięcy złotych.

Mieszkanica Bobrka za pośrednictwem portalu OLX chciała sprzedać robota kuchennego. Oszust z jej konta przełał 800 złotych.

Z przeprowadzonych przez policjantów czynności do niemal identycznych spraw zgłoszonych wcześniej wynika, że za oszustwami

i kradzieżami pieniędzy z kont pokrzywdzonych stoją hakerzy, którzy wykorzystują serwery znajdujące się za naszą wschodnią granicą.

Policjanci mając na celu przeciwdziałanie kolejnym tego typu oszustwom apelują do internautów o wyjątkową ostrożność podczas dokonywania sprzedaży oraz zakupów za pośrednictwem sieci internetowej oraz popularnych komunikatorów internetowych.

Ważne ostrzeżenie! Jeśli ktoś podczas transakcji internetowej sprzedaży przekonuje Cię, że by otrzymać płatność masz jedynie kliknąć w podany esemes lub na komunikator link

do bankowości elektronicznej to możesz mieć pewność, że korespondujesz z oszustem. Zamiast kliknąć w link i podać hasło i login - POMYŚL i przerwij transakcję. W innym przypadku już wkrótce stracisz pieniądze zgromadzone na Twoim koncie.

Działajmy Razem! Każdy świadomy zagrożenia internauta może również pomóc w walce z oszustami. Wystarczy przekazać to ostrzeżenie swojej rodzinie i znajomym, dzięki temu w porę zorientują się o próbie oszustwa i nie stracą pieniędzy.

Komenda Powiatowej Policji w Oświęcimiu
asp. szt. Małgorzata Jurecka

Repertuar Kino Iluzja - Marzec 2022



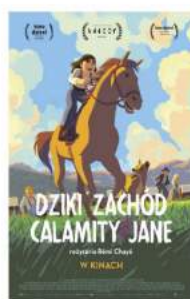
MOJA MAMA GORYLICA

5-6 MARCA 2022
GODZ.16:00
SOBOTA-NIEDZIELA
Dania / Norwegia / Szwecja
Animacja / Familijny
Reż. Linda Hambäck
1 godz. 15 min
Dubbing / od 5 lat
bilecik 14 zł



8 RZECZY KTÓRYCH NIE WIECIE O FACETACH

5,6,8 MARCA 2022
GODZ.18:00
SOBOTA-NIEDZIELA-WTOREK
Polska / Komedia obyczajowa
Reż. Sylwester Jakimow
1 godz. 35 min / od 13 lat
bilecik 14 zł



DZIKI ZACHÓD CALAMITY JANE

12,13 MARCA 2022
GODZ.16:00
SOBOTA-NIEDZIELA
Francja / Animacja
Reż. Rémi Chayé
1 godz. 25 min
Dubbing / od 9 lat
bilecik 14 zł



MATKI RÓWNOLEGŁE

12,13 MARCA 2022
GODZ.18:00
SOBOTA-NIEDZIELA
Hiszpania / Dramat
Reż. Pedro Almodóvar
2 godz.
od 18 lat
bilecik 14 zł



UPS 2! BUNT NA ARCE

19,20 MARCA 2022
GODZ. 16:00
SOBOTA-NIEDZIELA
Irlandia / Komedia
Reż. Toby Genkel
1 godz. 25 min / dubbing
od 6 lat
bilecik 14 zł



KRIME STORY. LOVE STORY

19,20 MARCA 2022
GODZ.18:00
SOBOTA-NIEDZIELA
Polska / Komedia
Reż. Michał Węgrzyn
1 godz. 57 min
od 15 lat / bilecik 14 zł



POTWORNA RODZINKA 2

26,27 MARCA 2022
GODZ. 16:00
SOBOTA-NIEDZIELA
Niemcy / Wielka Brytania
Animacja / Przygodowy
Reż. Holger Tappe
1 godz. 43 min
Dubbing / B.o.
Bilecik 14zł



SZCZĘŚCIA CHODZĄ PARAMI

26,27 MARCA 2022
GODZ. 18:00
SOBOTA-NIEDZIELA
Polska / Komedia Romantyczna
Reż. Bartosz Prokopowicz
1 godz. 40 min
Od 13 lat / Bilecik 14zł

HURTOWNIA ELEKTRYCZNA

ENERGOTYTAN®

- Systemy odgromowe i przepięciowe
- Systemy alarmowe i monitoring
- Elektronarzędzia MILWAUKEE
- Narzędzia dla instalatorów
- Automatyka przemysłowa
- Agregaty prądotwórcze
- Obudowy i rozdzielnice
- Wiertła i tarcze tnące
- Osprzęt elektryczny
- Kable i przewody
- Baterie i latarki
- Oświetlenie

ZAPRASZAMY
Pn-Pt: 8:00-16:00



Plac Kilińskiego 2
32-660 Chełmek
tel: 789-227-106

Milwaukee

Nothing but **HEAVY DUTY.™**



ENERGOTYTAN

Plac Kilińskiego 2, 32-660 Chełmek, tel: 789-227-106



„Misie” poznają swoją, małą ojczyznę”

Data 25 stycznia 1945 r. jest datą szczególną w historii Chełmka. Tego właśnie dnia, 77 lat temu nasze miasto zostało wyzwolone spod okupacji niemieckiej.

*Chełmek to gmina, nasza miejscina,
tu mieszka cała moja rodzina.
Słyniemy z butów i mamy szkołę,
gdzie się znajduje nasze przedszkole.....*

Realizując zagadnienia w zakresie poznawania tradycji małej ojczyzny, dzieci z grupy „Misie” podczas ciekawych zajęć, zabaw zdobyły i poszerzyły wiedzę na temat swojej miejscowości. Poznały historię i legendę, ważne instytucje, zabytki, herb miasta oraz wykonały prace plastyczne.

Jolanta Wolna, Elżę Pędziątek – Krysta



Jasełka w Gorzowie



17 grudnia uczniowie klas 0,1-3 Samorządowego Zespołu Szkół w Gorzowie przedstawili Jasełka dla całej społeczności szkolnej i lokalnej.

Betlejemskie sceny odtwarzane przez małych aktorów były pełne szczerości i otwartości. W trakcie spektaklu można było usłyszeć wiele znanych kolęd, a do śpiewania włączyła się także publiczność. Wzruszeni widzowie z zainteresowaniem obejrzyli widowisko i nagrodzili młodych aktorów brawami. Czas spędzony na przygotowaniach do przedstawienia przyniósł wszystkim wiele radości i moc niezapomnianych wrażeń.

Wychowawcy klas 0, 1-3 SZS Gorzów

Akademia Malucha - zajęcia sensoryczne!




BIBLIOTEKA PUBLICZNA MOKSIR
zaprasza na
III SALON POEZJI
21.03.2022 g. 17:00

Podziel się własną twórczością. Niech inni usłyszą.

NA ZGŁOSZENIA CZEKAMY DO 15.03.2022

e-mail: biblioteka@chemek.pl tel. 33 846 13 36





WSPOMNIENIE O LUDWIKU PACTWIE

**W niedzielę 12 grudnia 2021 roku w wieku 78 lat odszedł od nas
mgr inż. Ludwik Pactwa, ikona obuwnictwa.**

Miłość do butów przekazał mu jego ojciec Władysław, uczący się zawodu w Zlinie w latach 1935-1938 u słynnego pioniera obuwnictwa Tomasza Baty, który w latach 30 – tych założył w Chełmku pierwszy w Polsce zmechanizowany zakład taśmowej produkcji obuwia. Egzamin dojrzałości zdał w 1964 r., kończąc Technikum Przemysłu Skórzanego Południowych Zakładów Przemysłu Skórzanego w Chełmku. Uzyskał tytuł technologa obu-

wnictwa przemysłowego. Następnie rozpoczął studia na Wydziale Mechanicznym Politechniki Krakowskiej w Krakowie. Został oddelegowany do Moskiewskiego Technologicznego Instytutu Przemysłu Lekkiego, na specjalność: technologia polimerów, folii i sztucznej skóry. Studia ukończył w 1970 r. z tytułem magistra inżyniera chemika.

Swoją karierę zawodową rozpoczął w Południowych Zakładach Przemysłu Skórzanego „Chełmek” w Chełmku w sierpniu 1970 r., z którymi zawodowo związany był do 1983 r. W wymienionym okresie pracy zajmował następujące stanowiska: konstruktor, kierownik wydziału produkcyjnego oraz szef produkcji. W styczniu 1976 r. został skierowany przez PZPS do pracy na stanowisko zastępcy dyrektora ds. technicznych Przedsiębiorstwa Wyrobów Skórzanych nr 3 w Nowym Wiśniczu, gdzie w Zakładzie Karnym uruchomiono wówczas produkcję butów dla „Chełmka”. Funkcję tą pełnił przez 3 lata. Następnie powrócił do macierzystego zakładu w Chełmku, gdzie objął funkcję kierownika wydziału produkcyjnego.

Pracował również w takich miejscach jak: Instytut Przemysłu Skórzanego w Łodzi - Oddział w Krakowie (dawniej Centralne Laboratorium Przemysłu Obuwniczego), Wielkopolskie Zakłady Obuwia w Gnieźnie oraz we własnym Zakładzie Konstrukcji i Produkcji Obuwia. W ponad 50 – letniej karierze zawodowej współpracował m.in. z takimi firmami jak: Fabryka Obuwia Krzysztof Lasocki - Design w Ozorkowie, ARKA z Kalwarii Zebrzydowskiej, Zawatka z Andrychowa, Arcobaleno-Inblu z Kalwarii Zebrzydowskiej, PILPOL z Zebrzydowic oraz z firmą Szydłowski z Wysokiej.

Wykonywał również indywidualne projekty skierowane do osób w starszym wieku, wymagających specjalistycznego obuwia ortopedycznego. Wiedzę i doświadczenie w tym zakresie zdobył pracując w Dziale Obuwia Zdrowotnego w Laboratorium Przemysłu Obuwniczego w Chełmku.

Wraz z zespołem pod kierownictwem profesora Władysława Gwizda oraz profesora Franciszka Frankowskiego - lekarza Akademii Krakowskiej wykonywał podstawowe szablony, wkładki ortopedyczne oraz obsługiwał aparat rentgenowski, który w ówczesnych latach był jedyny w przemyśle obuwniczym w Polsce. Z wiedzy konstrukcyjnej i bogatego doświadczenia zawodowego Ludwika Pactwy do dziś korzystają fabryki obuwia w Polsce.

Był rzeczoznawcą Polskiej Izby Przemysłu Skórzanego o specjalności obuwnictwo oraz uczył zawodu w Technikum Obuwniczym im. Komisji Edukacji Narodowej w Kalwarii Zebrzydowskiej.

Jego największą pasją życiową było projektowanie obuwia. Chcąc podzielić się swoją wiedzą i zdobytym doświadczeniem w zakresie obuwnictwa, nawiązał współpracę ze „Światem Butów” oraz „Przeglądem Włókienniczym”, gdzie w cyklu artykułów (w latach 2017-2020) przedstawiał swoją nowatorską metodę Lu-Pac, która należy do najnowszych metod uzyskiwania średniej kopii kopyta oraz konstrukcji cholewek.

16 grudnia 2021 roku, w dniu pogrzebu, rodzina, przyjaciele oraz ludzie należący do świata obuwia uczestniczyli w Jego ostatniej drodze ziemskiej. Spoczął na Cmentarzu Komunalnym w Oświęcimiu.

Rodzina



**Księdzu Proboszczowi
Stanisławowi Rapaczowi**
wyrazy najgłębszego współczucia
z powodu
śmierci Mamy
składają mieszkańcy sołectwa Gorzów

*Można odejść na zawsze, by stale być blisko.
Ks. Jan Twardowski*

PANI BARBARZE WARCHOŁ
wyrazy żalu i głębokiego współczucia
z powodu śmierci



**MATKI
JANINY WARCHOŁ**

składają
członkowie Oddziałowej Sekcji Emerytów i Rencistów
Związku Nauczycielstwa Polskiego
w Chełmku

*„Czas jest najlepszym lekarstwem na smutek,
a wspomnień nikt nam nie odbierze,
zawsze będą z nami”*

Wyrazy głębokiego współczucia,
słowa wsparcia i otuchy
Pani **CELINIE POZNAŃSKIEJ**
i RODZINIE
z powodu śmierci męża
JERZEGO POZNAŃSKIEGO



składają członkowie
Sekcji Emerytów i Rencistów
Samorządowego Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 2
w Chełmku

PROGRAM PZERiI NA 2022 r.

WYDARZENIE	DATA	ORGANIZATOR	UWAGI
1. Dzień Chorego	17.03.2022	Oddz. Rejonowy	
2. Baseny Termalne – Chochołów	10.05.2022	Koło Gorzów	
3. Szlak Literacki Nagłowice, Oblęgorek	10.05.2022	Oddz. Rejonowy	
4. Baseny Termalne - Chochołów	17.05.2022	Oddz. Rejonowy	
5. Częstochowa	24.05.2022	Oddz. Rejonowy	
6. Atrakcje Chorzowa	25.05.2022	Oddz. Rejonowy	
7. Karkonosze	27-28.05.2022	Koło Bobrek	Karpacz, Świdnik
8. Baseny Termalne - Chochołów	02.06.2022	Oddz. Rejonowy	
9. Tajemniczy Dolny Śląsk	03-04.06.2022	Koło Bobrek	Kotlina Jeleniogórska
10. Kotlina Kłodzka	09-10.06.2022	Oddz. Rejonowy	
11. Zalipie, Ogród Lawend	05.07.2022	Oddz. Rejonowy	
12. Pieniny	19.07.2022	Oddz. Rejonowy	
13. Niepołomice, Nowy Wiśnicz	11.08.2022	Oddz. Rejonowy	
14. Warszawa	17-19.08.2022	Oddz. Rejonowy	
15. Kalwaria Zebrzydowska, Wadowice	08.09.2022	Oddz. Rejonowy	
16. Bieszczady i okolice	14 –16.09.2022	Oddz. Rejonowy	
17. Zakończenie sezonu – Podhale	22-23.09.2022	Koło Gorzów	
18. Zakończenie sezonu - Oświęcim	04.10.2022	Oddz. Rejonowy	
19. Dzień Seniora	20.10.2022	Oddz. Rejonowy	
20. Spotkanie z Jubilatami	Listopad 2022	Oddz. Rejonowy	

Informacja i zapisy:

Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów Oddział Rejonowy Chełmku, Chełmek ul. Topolowa 8 tel. 694 366 200

Prosimy o uiszczenie opłaty za wycieczki na 14 dni przed planowanym wyjazdem !

Nie zgłoszenie się w w/w terminie jest równoznaczne ze skreśleniem z listy uczestników !

Inf. PZERiI w Chełmku

„Więc chociaż jesteś gdzieś wśród gwiazd, wolny od wszelkich ziemskich trwóg, tutaj na zawsze został Twój ślad, a wraz z nim tęsknota, rozpacz i ból...”

Serdeczne podziękowania

Kapłanom, Bliskim, Znajomym, Sąsiadom,
Delegacjom oraz wszystkim tym,
którzy uczestniczyli w uroczystości pogrzebowej
i odprowadzili na miejsce wiecznego spoczynku
Naszego Najukochańszego Męża, Tatę i Dziadka

Śp. Stanisława Gaja



Pamięć o Nim na zawsze pozostanie
w naszych sercach.
Niech odpoczywa w pokoju
i wiecznej miłości.

Dziękujemy za wsparcie duchowe,
złożone intencje mszalne
oraz wieńce i kwiaty.

*Pogrążeni w żałobie
Żona, Syn i Córki z Rodzinami.*

Naszej drogiej koleżance

Urszuli Bialik

wyrazy wsparcia oraz najgłębszego współczucia

z powodu śmierci Taty

Śp. Stanisława Gaja

składają koleżanki i koledzy
z Miejskiego Ośrodka Kultury Sportu
i Rekreacji w Chełmku.



*„Ból i samotność po stracie tak bliskiej osoby niech złagodzi prawda,
że nie umiera ten, kto pozostaje w sercach bliskich”.*

Urszuli Bialik oraz Marii Gaj

składamy najszczerze wyrazy
współczucia w trudnych chwilach
z powodu śmierci

Śp. Stanisława Gaja

Pracownicy Biblioteki Publicznej MOKSIR w Chełmku



Ferie zimowe 2022 z MOKSiR-em

